

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/38

20 October 2020

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والثمانون
مونتريال، من 2 إلى 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2020
مؤجل: من 8 إلى 12 مارس/ آذار 2021¹

مقترح المشروع : أرمينيا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية)،
اليونان واليونيب الشريحة الثالثة)

¹ بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19).

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات أرمينيا

عنوان المشروع (1)	الوكالة	الاجتماع الذي تمت خلاله الموافقة عليه	تدبير الرقابة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	اليونديبي (رئيسية)، اليونيب	السابع والسبعين	35% بحلول عام 2020

أحدث بيانات المادة 7	السنة: 2019	2.22 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
----------------------	-------------	------------------------------------

أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		السنة: 2019		
كيميائي	الأيروسولات	الرهاوي	مكافحة الحريق	التبريد
التصنيع	الخدمة	التصنيع	التصنيع	التصنيع
الهيدروكلوروفلوروكربون 22			2.22	2.22

بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
خط الأساس لفترة 2010-2009: 7.00	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة: 7.83
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
موافق عليه بالفعل: 5.49	المتبقي: 2.34

خطة الأعمال (5)		2020
اليونيب	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	0.0
	التمويل (دولار أمريكي)	0
اليونديبي	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	0.33
	التمويل (دولار أمريكي)	23 544

بيانات المشروع (6)		2020	*2019	2018	2017	2016
المجموع	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)	4.55	6.30	6.30	6.30	6.30
	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2.34	3.64	3.92	4.20	5.04
	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	21 600	0	0	0	108 000
	اليونديبي	11 664	0	0	0	9 720
	اليونيب	86 400	0	51 400	0	35 000
	التمويل المتفق عليه من قبل اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)	11 232	0	6 682	0	4 550
	إجمالي الأموال المطلوب الموافقة عليها خلال هذا الاجتماع (دولار أمريكي)	194 400	51 400	0	0	143 000
	تكاليف المشروع	20 952	6 682	0	0	14 270
	تكاليف المشروع	21 600	21 600			
	تكاليف الدعم	1 944	1 944			

* من المتوقع تقديم الشريحة الثانية في عام 2018.

توصية الأمانة:	موافقة شمولية
----------------	---------------

وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة أرمينيا، قدمت اليونديبي بوصفها الوكالة المنفذة المعينة طلباً لتمويل الشريحة الثالثة والنهائية من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ 21 600 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 1 944 دولار أمريكي لليونديبي فقط². ويشمل الطلب تقريراً مرحلياً حول تنفيذ الشريحة الثانية، وتقرير تحقق بشأن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة من 2018 إلى 2019 وخطة تنفيذ الشريحة للفترة من 2020 إلى 2021.

التقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2. أبلغت حكومة أرمينيا عن استهلاك يبلغ 2.22 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون عام 2019، وهو أقل بنسبة 68 في المائة من خط الأساس لهذه المواد للامتثال وأقل بنسبة 39 في المائة من هدف الرقابة المحدد في اتفاقها مع اللجنة التنفيذية. ويبين الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2015-2019.

الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في أرمينيا (بيانات المادة 7 للفترة 2015-2019)

خط الأساس	2019	2018	2017	2016	2015	الهيدروكلوروفلوروكربون
						طن متري
	126.69	40.39	42.66	17.00	11.46	42.36
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.50
	126.69	40.39	42.66	17.00	11.46	42.86
						طن من قدرات استنفاد الأوزون
	7.00	2.22	2.35	0.94	0.63	2.33
	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01
	7.00	2.22	2.35	0.94	0.63	2.34

3. يُعزى انخفاض استهلاك البلاد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ عام 2014 إلى إنفاذ نظام التراخيص، والأنشطة المنفذة بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ولا سيما تعزيز بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واسترداد غازات التبريد وإعادة استخدامها. وكان للركود الاقتصادي في البلاد تأثيراً على الاستهلاك المنخفض المبلغ عنه في عامي 2016 و 2017؛ ومع ذلك، مع الانتعاش الاقتصادي، زاد الاستهلاك في عام 2018. تم استيراد كمية صغيرة من الهيدروكلوروفلوروكربون 123 من قبل المطار الدولي لاستخدامها في معدات التبريد في عام 2015.

تقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

4. أبلغت حكومة أرمينيا في البداية عن استهلاك للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بقدر 2.32 طن من قدرات استنفاد الأوزون للعام 2018 في إطار تقرير تنفيذ البرنامج القطري لعام 2019.³ وقد تم تعديلها في ما بعد لتصبح بقدر 35.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون بعد مقارنة بيانات الجمارك مع بيانات المستوردين. إن بيانات استهلاك القطاع للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها بموجب تقرير تنفيذ البرنامج القطري لعام 2019 متسقة مع البيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

² حسب رسالة موزعة في 24 آب/أغسطس 2020 من وزارة حماية الطبيعة في أرمينيا إلى الأمانة.
³ الجدول 1 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/83/20.

تقرير التحقق

5. أكد تقرير التحقق أن الحكومة تقوم بتنفيذ نظام حصص وترخيص لواردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن إجمالي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال للفترة من 2018 إلى 2019 (على النحو المبين في الجدول 1) كان صحيحاً، مما يؤكد على امتثال البلد لأهداف الرقابة المحددة في بروتوكول مونتريال واتفاقها مع اللجنة التنفيذية. وخلص التحقق إلى أن أرمينيا تمتلك إطار تنظيمي ونظام تشغيلي مناسبين لمنح الحصص وتوفير التراخيص، وقادرين على ضمان امتثال البلج لجدول إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب بروتوكول مونتريال.

تقرير مرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

6. أنشأت حكومة أرمينيا نظاماً تشغيلياً للتراخيص والحصص لمراقبة استيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحظرت استيراد معدات التبريد التجارية والثلاجات والنظم المتنقلة ومكيفات الهواء والمبردات والأيروصولات الجديدة والمستعملة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ 1 كانون الثاني/يناير 2015.

7. تركز المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على التشريعات المتعلقة بإنشاء دفاتر تسجيل إلزامية للمعدات، واعتماد معايير السلامة، ورفع مستوى مناهج التدريب في المدارس الفنية، وسياسات المشتريات العامة. بمجرد أن يصبح نظام التعليم الرسمي لفنيي التبريد عاملاً بكامل طاقته، سيتم إنشاء مخطط إصدار الشهادات لفنيي خدمة التبريد.

8. من أجل إنشاء إطار قانوني للاستخدام الآمن للتكنولوجيات البديلة، نسقت وحدة الأوزون الوطنية مع هيئة التقييس الوطنية لأرمينيا بشأن عملية اعتماد معيار السلامة EN371 ؛ وتم إعطاء الأولوية لاعتماد الجزئين الثالث والرابع من المعيار وتم تفعيلهما في 16 أيلول/سبتمبر 2019، حيث أنهما يتعاملان بشكل مباشر مع الحماية الشخصية ومواقع التثبيت والتشغيل والصيانة والإصلاح والاسترداد ؛ ومن المتوقع أن يتم تفعيل الجزئين الأول والثاني بحلول نهاية عام 2020.

9. صدقت أرمينيا على تعديل كيغالي في أيار/مايو 2019. وتم تعديل التشريعات ذات الصلة لإدراج الهيدروكلوروفلوروكربون في نظام التراخيص.

قطاع خدمة التبريد

10. يتم تنفيذ الأنشطة التالية:

(أ) وضع فريق من الخبراء القانونيين إجراءات استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون والمنتجات المحتوية على مواد مستنفدة للأوزون للدول غير الأعضاء في الاتحاد الاقتصادي الأوروبي الآسيوي (EEU) وتصريحاً بنقل المواد المستنفدة للأوزون والمنتجات المحتوية على مواد مستنفدة للأوزون، وتم تعديل قانون الرسوم الجمركية لإدخال رسم على استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتم تقديم مشروع القانون للموافقة الحكومية الدولية ؛ وتمت صياغة قانون الضرائب للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتقديمه للنظر فيه داخل وزارة حماية الطبيعة؛

(ب) أجريت مشاورات واحدة مع أصحاب المصلحة لمناقشة التقدم المحرز في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ونظام التراخيص الإلكترونية (التراخيص الإلكترونية) وإدماج رموز النظام المنسق ؛ وتم تطوير دفاتر سجلات المعدات وتقديمها إلى الفنيين للاختبار التجريبي؛

(ج) تم تطوير نظام التراخيص الإلكترونية لمراقبة استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون وتم تجريبه في عام 2019 ؛ و تم تعيين مستشار قانوني لتطوير الدعم التنظيمي لإدخال نظام التراخيص الإلكترونية، ويتم دمجها في المنصة الحكومية "One Stop, One Window"؛

(د) تم تشكيل فريق عامل لإدراج منع الاتجار غير المشروع بالمواد المستنفدة للأوزون في منهج دورة تدريب الجمارك ؛ ويتم تطوير محتوى الدورة ؛ وتم تأجيل تدريب 40 من موظفي الجمارك على اللوائح الجديدة إلى الشريحة الثالثة ؛

(هـ) تم الانتهاء من تدريب خمسة مدربين من المدارس المهنية وتم تحديد موعد لتدريب 95 فنياً بين تشرين الأول/أكتوبر وكانون الأول/ديسمبر 2020. ووافق فنيو التبريد الذين تلقوا التدريب ومعدات الاسترداد وإعادة التدوير على تقديم تقارير ربع سنوية عن كميات المواد المستنفدة للأوزون المستردة. ويتم إعداد تقرير المراقبة بانتظام ويتم مراجعة التقدم المحرز. بين كانون الثاني/يناير 2019 وحزيران/يونيو 2020، تم استرداد 4.85 طن متري من غازات التبريد، وإعادة استخدام 4.51 طن متري؛

(و) تم توزيع 15 مجموعة إضافية من أدوات الخدمة لتمكين الفنيين من استخدام ممارسات الخدمة الجيدة والقيام بعمليات استرداد غازات التبريد وإعادة استخدامها؛ و

(ز) تم الانتهاء من المعايير التعليمية لتخصص "أنظمة التبريد" ومؤهلات "فني أنظمة التبريد" لإدراجها في نظام التعليم العالي بالاتفاق مع وزارة التعليم.

تنفيذ ورصد المشروع

11. ترصد وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ الأنشطة في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتم توظيف استشاري للمساعدة في عملية الرصد. وتم تخصيص ما مجموعه 2 400 دولار أمريكي لتكلفة الاستشاري لكل من الشريحتين الثانية والثالثة.

مستوى صرف الأموال

12. كما في آب/اغسطس 2020، من أصل مبلغ الـ 194 400 دولار أمريكي الموافق عليه حتى الآن، تم صرف 151 816 دولار أمريكي (105 316 دولار أمريكي لليونديبي و 46 500 دولار أمريكي لليونيب) على النحو المبين في الجدول 2. وسيتم صرف الرصيد البالغ 42 584 دولار أمريكي في 2020-2021.

الجدول 2: التقرير المالي عن المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأرمينيا (دولار أمريكي)

الوكالة	الشرائح من الأولى إلى السابعة		الشرريحة التاسعة		المجموع	
	الموافق عليه	المصرف	الموافق عليه	المصرف	الموافق عليه	المصرف
اليونديبي	108 000	105 316	0	0	108 000	105 316
اليونيب	35 000	35 000	11 500	51 400	86 400	46 500
المجموع	143 000	140 316	11 500	51 400	194 400	151 816
نسبة الصرف (%)	98		22		78	

خطة تنفيذ الشريحة الثالثة والنهائية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13. سيتم تنفيذ الأنشطة التالية في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر 2020 وكانون الأول/ديسمبر 2021:

(أ) شراء أربعة أجهزة تحليل غازات متعددة المواد المستنفدة للأوزون من أجل نقاط الدخول الحرجة (الحدود الوسطى والشمالية والجنوبية) لتحسين مراقبة ومنع الاتجار غير المشروع في غازات التبريد (اليونديبي) (21 000 دولار أمريكي)؛

(ب) مواصلة تكامل نظام التراخيص الإلكترونية مع المنصة الحكومية، وتعديل تشريعات الدعم (اليونيب) (500 3 دولار أمريكي من الشريحة الثانية)؛

(ج) تحديث مواد التدريب الجمركي والرموز الجمركية لتعزيز القدرة على منع الاتجار غير المشروع؛ وتدريب 60 من موظفي الجمارك على رموز الجمارك الجديدة والمهارات لمنع الاتجار غير المشروع (اليونيب) (12 000 دولار أمريكي)؛

(د) تدريب 100 فني خدمة على ممارسات الخدمة الجيدة، واحتواء غازات التبريد، وبدائل المواد المستنفدة للأوزون وتدابير السلامة (اليونيب) (12 000 دولار أمريكي من الشريحة الثانية)؛

(هـ) رصد تنفيذ برنامج استرداد غازات التبريد وإعادة استخدامها والاستخدام السليم لأدوات البحث والتطوير الموزعة على الفنيين (اليونديبي) (2 684 دولار أمريكي من الشريحة الأولى)؛

(و) تعيين خبير وطني للشروع في دراسة جنسانية عن مشاركة المرأة في تنفيذ التزامات بروتوكول مونتريال؛ ستقوم الدراسة بجمع المعلومات وتحديد الإجراءات ذات الأولوية لتعميم مراعاة المنظور الجنساني ووضع مخطط لخطة العمل (اليونديبي) (600 دولار أمريكي)؛ و

(ز) تنفيذ المشروع ورصده والإبلاغ عنه (اليونيب) (2 400 دولار أمريكي من الشريحة الثانية سيتم تخصيصه للموظفين والمستشار).

تعليقات وتوصية الأمانة

التعليقات

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

14. أصدرت حكومة أرمينيا بالفعل حصص الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2020 والمحددة عند 2.34 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وهي أقل من أهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال ومتسقة مع الاتفاق مع اللجنة التنفيذية.

قطاع خدمة التبريد

15. يسير تنفيذ الشريحة الثالثة على قدم وساق. ومع ذلك، فقد تأخرت بعض الأنشطة بسبب القيود التي فرضها فيروس كورونا (كوفيد-19). واستفسرت الأمانة عن التأخير في تدريب الجمارك. وأوضح اليونيب أنه تم تأجيل تدريب موظفي الجمارك إلى الشريحة الثالثة من أجل دمج نظام التراخيص الإلكترونية الذي تم الانتهاء منه مؤخراً في التدريب. وفيما يتعلق بالتأخير في تدريب الفنيين، أوضح اليونديبي أنه من المقرر الآن استكماله بحلول نهاية عام 2020. كما أبلغ اليونديبي أنه من المقرر تقديم المرحلة الثالثة إلى الاجتماع السابع والثمانين.

استكمال المرحلة الثانية

16. أكد اليونديبي أن المرحلة الثانية لأرمينيا ستكتمل في 31 كانون الأول / ديسمبر 2021 على النحو المحدد في الفقرة 14 من الاتفاق.

تنفيذ السياسة الجنسانية

17. تمشياً مع المقرر 92/84 (د) 4، تخطط الشريحة الثالثة من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإدخال دراسة جنسانية عن مشاركة المرأة في تنفيذ التزامات بروتوكول مونتريال في أرمينيا على مختلف المستويات بما في ذلك قطاع الخدمة وإدارة شركات أو منظمات الخدمة التي تعتمد على تكنولوجيا التبريد (مثل الفنادق وتجهيز الأغذية والزراعة وصناعة النسيج وقطاعات البيع بالتجزئة) ، ومنظمات المجتمع المدني، ومؤسسات التدري ، وعلى مستوى صنع القرار ووضع السياسات. سيتم إجراء هذه الدراسة أثناء تنفيذ الشريحة الثالثة لتوفير أساس لمواصلة تحديد الإجراءات ذات الأولوية للمرحلة الثالثة.

استدامة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18. تعمل وحدة الأوزون الوطنية بالتعاون مع وزارة التعليم والعلوم لمواصلة إدراج الدورة التدريبية حول منع الاتجار غير المشروع في المواد المستنفدة للأوزون في المناهج الدراسية لمؤسسات التعليم العالي. حتى الآن في عام 2020، تم تشكيل فريق عامل وتطوير منهج للدورة التدريبية. وسيضمن ذلك استدامة تدريب موظفي الجمارك. وتركز المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على التشريعات المتعلقة بإنشاء دفاتر سجلات إلزامية للمعدات واعتماد معايير السلامة ورفع مستوى مناهج التدريب للمدارس الفنية وسياسات المشتريات العامة. ويجري دمج خدمة التبريد وتكييف الهواء في نظام التعليم الرسمي لفنيي التبريد. وبمجرد أن يصبح تشغيلًا بشكل كامل، من المخطط إنشاء مخطط إصدار شهادات لفنيي خدمة التبريد لضمان الاستدامة طويلة المدى لتنمية القدرات في قطاع الخدمة. بالإضافة إلى ذلك، يعمل برنامج استرداد غازات التبريد وإعادة استخدامها ويساهم في تقليل استخدام غازات التبريد البكر.

الخلاصة

19. أنشأت حكومة أرمينيا نظامًا للتراخيص والحصص لمراقبة واردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ويجري إنفاذ النظام بفعالية. كانت أرمينيا في حالة امتثال لأهداف الرقابة المحددة في اتفاقها مع اللجنة التنفيذية، وهو أقل من حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال. وتم تجهيز مراكز التدريب لتمكين التدريب الفعال للفنيين. ويتم دمج قضايا خدمة التبريد والرقابة على واردات المواد المستنفدة للأوزون في نظام التعليم العام لضمان استدامة التدريب على المدى الطويل. وصدقت أرمينيا على تعديل كيغالي وبدأت أنشطة نحو اعتماد البدائل ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما في ذلك اعتماد المعيار الأوروبي بشأن متطلبات السلامة والمتطلبات البيئية لأنظمة التبريد والمضخات الحرارية (EN 378 1-4). ويسير تنفيذ المرحلة الثانية على المسار الصحيح، وتجاوز صرف الشريحة الثانية من المرحلة الثانية 20 في المائة. وستواصل الأنشطة المخطط لها في الشريحة الثالثة دعم النتائج المحققة حتى الآن في سياق تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

4 طلب القرار 92/84(د) من الوكالات الثنائية والمنفذة تطبيق السياسة التنفيذية بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني طوال دورة المشروع.

التوصية

20. توصي أمانة الصندوق بأن تأخذ اللجنة التنفيذية علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأرمينيا؛ كما توصي أيضاً بالموافقة الشمولية على الشريحة الثالثة والنهائية من المرحلة الثانية من الخطة لأرمينيا، وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2020-2021 المقابلة لها، بمستوى التمويل المبين في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
اليونديبي	1 944	21 600	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثالثة)	(أ)